

**(DANISH)**  
**CINCH-90 INSTRUKTIONER**

CINCH-90: en hurtigt-afbindende additionsreaktion silikone (polyvinylsiloksan) til brug ved aftrykstagning i alle krone-, bro- og tandløse aftryk. Den fås kun som automiks patroner. Kompatibel med andre polyvinyl-er. Indeholder ingen skadelige ingredienser. Kan desinficeres i 2% glutaraldehyd opløsning.

Arbejdstid @ 23°C (73°F)	60 sekunder
Minimum intra-oral afbindingstid	90 sekunder
Endelig hårdhed	55 (Shore A)

**INSTRUKTIONER**

- Sæt patronen ind i aftrykspistolen. Vrid forseglingen af, og tryk cirka 5mm (1/4”) af materialet ud for at kontrollere, at det flyder jævnt. Hvis åbningerne er tilstoppede, bør de åbnes med en sonde, før der fort-sættes.
- Sæt blandingsspidsen fast på (1/4-omdrejning), og tryk på aftrækkeren med et moderat, jævnt tryk for at få miksen ud. BEMÆRK: Hvis det ønskes, kan en intra-oral spids (vare nr. S439-IOT) sættes fast på blandingsspidsen. Kontroller, at den er godt fæstet, før der fortsættes. Intra-orale spiderer bør ikke bruges ved fyldning af ske.
- Kom aftryksmateriale i skeen, før der sprøjtes materi-ale på den præparerede tand.
- Når materialet er blevet udtrykt, bør blandingsspid-sen blive siddende på som en forsegling indtil næste brug.

**VIGTIGT! Som andre polyvinyl-er afgiver Cinch-90 hydrogen efter afbinding. For at opnå de bedste resul-tater bør der ventes med at lave model i tre (3) timer.**

**OPBEVARING OG BRUG**

- Opbevares mellem 18(C og 24°C (64°F-75°F). Hvis materialet udsættes for højere varme, vil den normale lagringsholdbarhed forkortes (12 måneder).
- For at opnå de bedste resultater bør materialet bruges ved stuetemperatur. For at forlænge arbejds/afbind-ings-tider, kan materialet afkøles inden brug.
- Forurening af materialet med gummihandsker kan ændre polyvinylers afbindingsreaktion. Polyvinyl-er er ikke kompatible med materialer af polyether og polysulfid. Akryl og metakrylsyreester restprodukter kan muligvis forhindre polyvinylers afbinding.

**BESTILLINGSINFORMATION**  
Vare Nr. S453 - Cinch-90 Kun AutoMiks Patroner, inde-holder 2 - 50ml patroner plus 2 blandingsspids-er.

**GARANTI**  
Parkell vil gratis udskifte ethvert materiale, som har vist sig at være defekt, i op til 1 år fra fabrikationsdatoen, så længe produktet er håndteret og opbevaret korrekt. Parkell accepterer ikke ansvar for tab eller skade, direkte eller indirekte på grund af brug af eller manglende evne til at bruge produktet, som her beskrevet. Brugeren må afgøre, om produktets tiltænkte brug passer til behovet, og brugeren påtager sig alle risici og ansvar i den forbindelse. Der er ingen antydet garanti i forbindelse med salg af dette produkt.

**(DUTCH)**  
**AANWIJZINGEN VOOR CINCH-90**

CINCH-90: een snelhardende additiesilicone (polyvinyl siloxaan) te gebruiken als afdrukmateriaal bij alle kroon- & brug- en tandlose procedures. Uitsluitend verkrijgbaar in automatisch mengende cartridges. Reageert niet met andere polyvinylen. Bevat geen gevaarlijke bestanddelen. Kan worden gedesinfecteerd in een Glutaraldehyde oplossing van 2%.

Werktijd bij 23(C (73(F)	60 seconden
Minimale intra-orale uithardingstijd	90 seconden
Uiteindelijke hardheid	55 (Shore A)

**AANWIJZINGEN**

- Breng de cartridge in het afdrूपkistool in, draai de dop eraf en spuit ongeveer 5 mm (1/4”) van het mate-riaal voor om een stabiele stroming te verkrijgen. Indien de opening verstopt is, verwijder dan eerst de verstopping met een sonde voordat u verder gaat.
- Zet de mengtip stevig vast (een kwartslag aan-draaien). Controleer of de tip stevig bevestigd is alvorens verder te gaan. Knijp licht en gelijkmatig in de handgreep om het mengsel te laten stromen.
- Vul de lepel. Spuit bijkomend materiaal als “was” op de voorbereide tanden.
- Laat na afloop de mengtip op de cartridge zitten als afsluitdop tot het volgende gebruik.

**BELANGRIJK! Zoals alle polyvinyle n scheidt Cinch-90 waterstof af na het uitharden. Laat de gietvorm gedurende drie (3) uur rusten voor het beste resultaat.**

**OPSLAG EN GEBRUIK**

- Bewaren tussen 18(C en 24°C (64°F - 75°F). Blootstelling aan te hoge temperaturen vermindert de houdbaarheidsduur (12 maanden).
- Gebruik bij kamertemperatuur voor de beste resultat-en. Gebruik licht gekoeld materiaal om de werk-/uithardingstijd te verlengen.
- Verontreiniging door latex handschoenen kan de uitharding van polyvinyl beïnvloeden. Polyvinyl ver-draagt geen polyether en polysulfide. Resten acryl of methacrylaat kunnen het uitharden van polyvinyl ver-hinderen.

**BESTELINFORMATIE**  
Voorraadnr. S453 - Cinch-90 uitsluitend in de vorm van automatisch mengende cartridges, bevat 2 cartridges van 50 ml plus 2 mengtips.

**GARANTIE**  
Parkell zal ieder materiaal dat onvolkomenheden vertoont gratis vervangen gedurende een periode van 1 jaar na de vervaardigingsdatum, op voorwaarde dat het materiaal op de juiste manier behandeld en opgeslagen werd. Parkell aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor verlies of schade direct of indirect voortvloeiend uit het gebruik van het hierbij beschreven produkt, noch uit het onvermogen dit produkt te gebruiken. De gebruiker bepaalt of het produkt geschikt is voor het bedoelde gebruik en aanvaardt alle hiermee verbonden risico’s en verantwoordelikheden. Er is geen impliciete garantie met betrekking tot de verkoop van deze koopwaar.

**(ENGLISH)**  
**CINCH-90 INSTRUCTIONS**

CINCH-90: a fast-setting, addition reaction silicone (polyvinyl siloxane) for use as an impression material in all crown and edentulous procedures. Available in automix cartridges only. Compatible with other polyvinyls. Contains no hazardous ingredients. May be disinfected in 2% glutaraldehyde solution.

Working Time @ 23°C (73°F)	60 seconds
Minimum Intra-oral Setting Time	90 seconds
Final Durometer	55 (Shore A)

**INSTRUCTIONS**

- Insert cartridge into impression gun, twist off sealing cap, express 5mm (1/4”) of material to insure equal flow. If apertures are clogged, clear blockage with an explorer before proceeding.
- Securely attach mixing tip to cartridge with 1/4 turn. Check for firm attachment before proceeding. Squeeze trigger with moderate, even pressure to extrude mix.
- Load tray. Inject additional material onto prepared teeth as “wash”.
- After extruding material, leave mixing tip attached until next use.

**IMPORTANT! Like other polyvinyls, Cinch-90 emits hydrogen after setting. For best results, delay pouring model for three (3) hours.**

**STORAGE AND USAGE**

- Store between 18°C and 24°C (64°F-75°F). Exposure to excess heat will shorten normal shelf-life (12 months).
- For best results, use at normal room temperatures. To extend work/set times, use slightly chilled material.
- Contamination by latex gloves can interfere with the setting reaction of polyvinyls. Polyvinyls are not compatible with polyether and polysulfide materials. Acrylic and methacrylate residues might inhibit set-ting of polyvinyls.

**ORDERING INFORMATION**

Stock No. S435 - Cinch Platinum Tubes, contains 1 tube base, 80ml, and 1 tube catalyst, 80ml.
Stock No. S454 - Cinch Platinunn Automix Cartridges, contains 2 - 50ml cartridges plus 2 mixing tips.
Stock No. S453 - Cinch-90 Automix Cartridges only, con-tains 2 - 50ml cartridges plus 2 mixing tips.
Stock No. S456 - Cinch Automomix Putty, cartridges only, contains 2 - 50ml cartridges plus 2 mixing tips.

**WARRANTY**  
Parkell win replace, free of charge, any material found to be defective for a period of 1 year from date of manufac-ture if handled and stored properly. Parkell does not accept liability for any loss or damage, direct or consequential, from the use of or the inability to use the product described herein. The user shall determine the suitability of the prod-uct’s intended use, and the user assumes all risk and liabil-ity in connection therewith. There is no implied warranty connected with the sale of this merchandise.

**(FINNISH)**  
**CINCH-90 KÄYTTÖOHJEET**

CINCH-90: nopeasti asettava additioreaktiosilikooni (polyvinyyilisiloksaani) käytettäväksi jäljennösaineena kaikissa kruunu, silta- ja hampaattomissa prosedureissa. Saatavana vain automix-patruunoissa. Yhteensopiva muiden polyvinyylien kanssa. Ei sisällä vaarallisia valmis-tusaineita. Voidaan desinfioida 2% glutaraldehydi-liuok-sessa.

Työstöaika 23 (C (73°F):ssa	60 sekuntia
Minimiasetumis aika suussa	90 sekuntia
Lopullinen durometritukema	55 (Shore A)

**KÄYTTÖOHJEET**

- Aseta patruuna jäljennösruikuun, kierrä korkki irti ja purista ulos noin 5 mm ainetta varmistaaksesi tasaisen ulostulon. Jos laite on tukossa, puhdista tukkeuma koettimella ennen kuin siirryt seuraavaan vaiheeseen.
- Kiinnitä sekoituskärki tukevasti ruiskuun kiertämällä 1/4 kierrosta. Paina liipasinta, tasaisella paineella.
- Lataa jäljennösliusikka. Purista lisää materiaalia käsiteltävälle hampaalle tarkkuusjäljennösaineeksi.
- Puristettuasi ulos tarvitsemasi materiaalin jätä sekoituskärki paikalleen suojakorkiksi seuraavaan käyttök-ertaan saakka.

**TÄRKEÄÄ! Cinch-90, kuten muutkin polyvinyyli-t, vapauttavat vetyä kuivuttuaan. Saadaksesi parhaan mahdollisen lopputuloksen vala malli vasta kolmen (3) tunnin kuluttua.**

**SÄILYTYS JA KÄYTTÖ**

- Säilytyslämpötilan on oltava 18 (C - 24 °C (64°F - 75°F). Altistuminen ku\_ä\_delle lyhentää normaalia säilytysaikaa (12 kuukautta).
- Saat parhaat tulokset käyttämällä huoneenlämmössä. Voit pidentää työstö- tai asettumisaikaa käyttämällä hieman viilennettyä materiaalia.
- Lateksikäsineiden aiheuttama kontaminaatio voi häirit-itä polyvinyylien asettumisreaktiota. Polyvinyyli-t eivät ole yhteensopivia polyeetteri- ja polysulfidima-teriaalien kanssa. Akryyli- ja metakryylihappojäämät voivat estää polyvinyylien asettumista.

**TILAUSTIEDOT**  
Varasto-nro S453 - Cinch-90 - vain AutoMix-patruunois-sa. Sisältää 2 patruunaa (2 x 50 ml) ja kaksi sekoituskärkeä.

**TAKUU**  
Parkell vaihtaa veloituksetta kaikki materiaalit, jotka osoit-tautuvat viallisiksi yhden (1) vuoden kuluessa valmistus-päivästä edellyttäen, että materiaaleja on käsitelty ja säi-lytetty asianmukaisesti. Parkell ei ota vastuuta mahdoli-sista suorista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista, jotka ovat aiheutuneet tässä mainittujen tuotteiden käytöstä tai kyvyttömyydestä käyttää niitä. Käyttäjän on itsensä päätettävä tuotteiden soveltuvuudesta käyttötarkoitukseen ja käyttäjä hyväksyy tähän liittyvät vastuuvollisuudet ja riskit. Tämän tuotteen myyntiin ei liity epäsuoraa takuuta.

**(FRENCH)**  
**CINCH-90 - INSTRUCTIONS**

CINCH-90 : silicone réactif par addition (siloxane polyvinylique) à prise rapide, utilisé comme matériau d’empreinte pour toutes les couronnes et bridges ainsi que pour les procédures sur gencives édentées. Disponible en cartouches pour mélange automatique uniquement. Compatible avec d’autres polyvinyles. Ne contient aucun composant dangereux. Peut être désinfecté dans une solu-tion de glutaraldéhyde à 2%.

Temps de travail à 23°C (73°F)	60 secondes
Temps de prise intra-orale minimum	90 secondes
Durométrie finale	55 (Shore A)

**INSTRUCTIONS**

- Insérez la cartouche dans le pistolet d’empreinte, dévissez le capuchon, chassez environ 5 mm (1/4”) de matériau pour garantir un débit homogène. Si les orifices sont obstrués, débouchez-les au préalable avec une sonde.
- Fixez solidement l’embout mélangeur à la cartouche en le tournant d’1/4 de tour. Vérifier la fixation avant de commencer la procédure. Appuyez sur la gâchette en pressant modérément et régulièrement pour extraire le mélange.
- Transférez sur une plaque avant d’utiliser le matériau comme „lavage” sur des dents préparées.
- Après avoir prélevé le matériau, laissez l’embout mélangeur en place comme capuchon jusqu’à l’uti-li-sation suivante.

**IMPORTANT : Tout comme les autres polyvinyles, le Cinch-90 libère de l’hydrogène après la prise. Pour de meilleurs résultats, Pour de meilleurs résultats, differez de trois (3) heures la coulée de l’échantillon.**

**STOCKAGE ET UTILISATION**

- Stockez entre 18 et 24°C (64-75°F). Une exposition à une chaleur excessive réduit la durée de conservation normale (12 mois).
- Pour de meilleurs résultats, utilisez le produit à tem-pérature ambiante normale. Pour prolonger les temps de travail/de prise, utilisez du matériau légèrement réfrigéré.
- Une contamination avec des gants en latex peut interf-érer avec la réaction de prise des polyvinyles. Les polyvinyles sont incompatibles avec les matériaux à base de polyéther et de polysulfure. Les résidus d’acrylique et de méthacrylate peuvent inhiber la prise des polyvinyles.

**INSTRUCTIONS DE COMMANDE**  
Article n° S453 - Clinch-90, uniquement en cartouches pour mélange automatique, contient 2 cartouches de 50 ml et 2 embouts mélangeurs.

**GARANTIE**  
Parkell remplacera gratuitement tout matériau jugé défectueux, et ce pendant une période d’un an à compter de la date de fabrication, à condition qu’il ait été manipulé et stocké correctement. Parkell décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage, direct ou consécutif, lié à l’utilisation ou à l’incapacité d’utilisation du produit décrit dans le présent document. L’utilisateur doit déterminer si le produit est adapté à l’usage prévu et supporte tous les risques ainsi que la responsabilité y afférente. Il n’y a aucune garantie tacite liée à la vente de cette marchandise.

**(GERMAN)**  
**ANWEISUNGEN CINCH-90**

CINCH-90: ein schnellabbindendes Additions-reaktionssilikon (Polyvinylsiloxan) zur Benutzung als Abformmasse für Kronen, Brücken und fehlende Zähne. Nur als Selbstmischpatronen erhältlich. Mit anderen Polyvinyle n kompatibel. Enthält keine schädlichen Bestandteile. Kann in zweiprozentiger Glutaraldehydlösung desinfiziert werden.

Verarbeitungszeit bei 23°C (73°F)	60 Sekunden
Kürzeste intraorale Abbindezeit	90 Sekunden
Endhärte	55 (Härte A)

**ANWEISUNGEN**

- Die Patrone in die Druckpistole einsetzen, die Verschlusskappe abdrehen, ungefähr 5 mm (1/4”) der Masse herauspressen, um ein gleichmäßiges Fließen sicherzustellen. Vor dem Verarbeiten mit einer Sonde eventuell verstopfte Öffnungen freimachen.
- Die Mischspitze gut mit einer Vierteldrehung auf der Patrone befestigen. Vor dem Verarbeiten die korrekte Befestigung prüfen. Den Abzug mit gleichmäßigem, nicht zu starkem Druck betätigen, um die Mischung zu extrudieren.
- Den Abformlöffel füllen. Verteilen Sie die übrige Masse als „Washung” auf die präparierten Zähne.
- Nach dem Herausdrücken der Masse die Mischspitze als Verschlusskappe bis zur nächsten Benutzung aufgesetzt lassen.

**WICHTIG! Wie andere Polyvinyle gibt auch Cinch-90 nach dem Abbinden Wasserstoff ab. Um gute Ergebnisse zu erzielen, sollte der Modellguß erst nach drei (3) Stunden durchgeführt werden.**

**LAGERUNG UND BENUTZUNG**

- Zwischen 18°C und 24°C (64°F-75°F) lagern. Durch übermäßige Wärme wird die normale Lagerbeständigkeit (12 Monate) verkürzt.
- Vorzugsweise bei normaler Raumtemperatur verwen-den. Leicht gekühltes Material zur Verlängerung der Verarbeitungs-/Abbindezeiten benutzen.
- Latexhandschuhe können durch Kontamination die Abbindereaktion der Polyvinyle beeinträchtigen. Polyvinyle sind nicht mit Polyether- und Polysulfidmaterialien kompatibel. Acryl- und Methacrylsäurerückstände könnten das Abbinden von Polyvinyle n verzögern.

**BESTELLINFORMATION**  
Bestellnummer S453 - Cinch-90 nur als Selbstmischpatronen. Enthält 2 Patronen zu je 50 ml mit 2 Mischspitzen.

**GARANTIE**  
Für die Dauer eines Jahres ab dem Herstellungsdatum ersetzt Parkell kostenlos fehlerhaftes Material, sofern dieses ordnungsgemäß gehandhabt und gelagert wurde. Parkell haftet nicht für direkte oder indirekte Verluste oder Schäden, die sich aus der Benutzung oder der Unfähigkeit einer Benutzung des hierin beschriebenen Produkts ergeben. Es obliegt dem Benutzer festzulegen, ob das Produkt für die beabsichtigte Nutzung geeignet ist. Der Benutzer trägt das hiermit verbundene Risiko und über-nimmt die hiermit verbundene Haftung. Mit dem Verkauf dieser Ware wird keine stillschweigende Gewähr erteilt.

(ITALIAN)  
**ISTRUZIONI PER CINCH-90**

CINCH-90: En silicone a reazione catalizzata(silossano di polivinile) ad indurimento rapido, da usarsi come materiale per rilevazione di impronte che interessino corona e ponte ed edentuli. Disponibile solo in cartucce automiscelanti. Compatibile con altri polivinilici. Non contiene ingredienti pericolosi. Sterilizzabile in soluzione di glutaraldeide al 2%.

Tempo di lavorazione a 23°C (73°F)	60 secondi
Tempo minimo di indurimento intraorale	90 secondi
Durometro finale	55 (Shore A)

**ISTRUZIONI**

1. Inserire la cartuccia nella pistola portaimpronta, svitare il cappuccio, fare uscire circa 5 mm (1/4") di materiale per consentire un flusso uniforme. In caso di otturazione dei fori, rimuovere il tappo con uno specillo prima di procedere oltre.
2. Fissare saldamente una punta da miscelazione con 1/4 di giro. Prima di procedere assicurarsi di averla fissata saldamente. Premere il grilletto esercitando una pressione moderata e costante per estrarre il materiale.
3. Caricare il portaimpronta prima di fare uscire il materiale sui denti preparati.
4. Dopo l'estrusione del materiale lasciare la punta inserita fino all'uso successivo.

**IMPORTANTE! Come altri polivinilici, Cinch-90 genera idrogeno dopo l'indurimento. Per ottenere risultati ottimali attendere tre (3) ore prima dello sviluppo del modello.**

**TRATTAMENTO E CONSERVAZIONE**

1. Conservare a temperature comprese tra 18°C e 24°C (64°F-75°F). L'esposizione a temperature elevate riduce il tempo normale di conservazione (12 mesi).
2. Per ottenere risultati ottimali usare a temperatura ambiente. Per prolungare il tempo di lavorazione/indurimento, usare materiale leggermente raffreddato.
3. La contaminazione con guanti di lattice può interferire con la reazione di indurimento dei polivinilici. I polivinilici non sono compatibili con polieteri e materiali polisolfurici. Residui acrilici o metacrilati possono inibire l'indurimento dei polivinilici.

**DATI PER L'ORDINE**

Articolo n. S453 - Solo cartucce automiscelanti Cinch-90; contiene 2 cartucce da 50 ml e 2 punte da miscelazione.

**GARANZIA**

Parkell si impegna a sostituire, senza alcun addebito, il materiale difettoso per un periodo di un anno dalla data di fabbricazione, se lo stesso è stato conservato e trattato correttamente. Parkell non riconosce alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni, diretti o indiretti, causati dall'uso o dall'incapacità di usare il prodotto qui descritto. Spetta all'utente valutare l'opportunità dell'uso che intende fare del prodotto; l'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità ad esso connesse. La vendita di questo prodotto non comporta alcuna garanzia implicita.

(NORWEGIAN)  
**CINCH-90 INSTRUKSJONER**

CINCH-90: En hurtig festende addisjonspolymeriserings-silikon (polyvinyl-siloksan) til bruk som avtrykksmateriale i alle krone-, bro- og tannløse prosedyrer. Den er kun tilgjengelig i AutoMix-patroner. Kompatibel med andre polyvinyl-er. Inneholder ikke farlige ingredienser. Kan desinfiseres i 2% glutaraldehyd-oppløsning.

Arbeidstid @ 23°C (73°F)	60 sekunder
Minimum intra-oral festetid	90 sekunder
Endelig durometer	55 (Shore A)

**INSTRUKSJONER**

1. Plasser en patron i avtrykkspistolen, skru av forseglingen og press ut cirka 5 mm (1/4") av materialet for å undersøke at det flyter jevnt ut. Dersom en av aperturere er tette bør blokaden åpnes med en sonde før du fortsetter.
2. Fest miksetuppen ordentlig (1/4 omdreining), og trykk på avtrekkeren med et moderat, jevnt trykk for å få ut miksen.
3. Legg på brettet. Sprøyt ytterligere materiale på den forberedte tannen som "vask".
4. Når materialet er trykket ut, la miksetuppen forbli som en forsegling til neste gangs bruk.

**VIKTIG! Som andre polyvinyl-er, avgir Cinch-90 hydrogen etter avtrykk. For å oppnå best mulig resultat bør du vente med å lage modell i tre (3) timer.**

**OPPBEVARING OG BRUK**

1. Oppbevares i mellom 18°C og 24°C (64°F - 75°F). Hvis materialet blir utsatt for for mye varme, vil holdbarheten (12 måneder) bli forkortet.
2. For å oppnå best mulig resultat bør materialet brukes ved romtemperatur. For ! å forlenge arbeid/festetider, kan litt kjøligere materiale brukes.
3. Forurensning av materialet med gummihansker kan forstyrre polyvinyl-ers festereaksjon. Polyvinyl-er er ikke kompatible med materialer av polyeter og polysulfid. Rester av akryl og metakrylat vil kunne forhindre polyvinyl-ers festeevne.

**BESTILLINGSINFORMASJON**

Art.nr. S453 - Cinch-90, kun AutoMix-patroner, inneholder 2 stk 50ml patroner pluss 2 miksetupper.

**GARANTI**

Parkell vil uten omkostninger erstatte ethvert materiale som viser seg å være defekt eller mangelfullt innen 1 år fra fabrikkasjonsdato, så lenge produktet er behandlet og oppbevart korrekt. Parkell aksepterer ikke ansvar for tap eller skade, direkte eller indirekte på grunn av bruk eller manglende evne til å bruke produktet slik det er beskrevet her. Brukeren må selv avgjøre om produktets tilsiktede bruk passer til behovet, og bruker påtar seg all risiko og ansvar i denne forbindelse. Det finnes ikke noen implisitt garanti i forbindelse med salg av dette produktet.

(PORTUGUESE)  
**INSTRUÇÕES DO CINCH-90**

CINCH-90: é um silicone de reacção de adição (siloxeno de polivinilo) e cura rápida, para uso como material de impressão em procedimentos de coroa total - ponte e desdentados. Disponível apenas em cartuchos de auto-mistura. É compatível com outros polivinilos. Não contém nenhum ingrediente nocivo. Pode ser desinfectado numa solução de 2% Glutaraldeído.

Tempo de trabalho @ 23°C (73°F)	60 segundos
Tempo mínimo de cura na boca	90 segundos
Dureza final	55 (Shore A)

**INSTRUÇÕES**

1. Introduza o cartucho na pistola de impressão, desatarraxe a tampa de segurança, esprema 5 mm (1/4") de material para garantir um fluxo uniforme. Se as aberturas estiverem bloqueadas, desbloqueie-as com uma agulha antes de continuar.
2. Enrosque a ponteira de mistura de forma segura com 1/4 de volta. Verifique se está firmemente segura antes de continuar. Empurre o gatilho com pressão moderada e uniforme, para a extrusão da mistura.
3. Encha a matriz. Injete material adicional nos dentes preparados como "lavagem".
4. Depois da extrusão do material, deixe a ponteira de mistura enroscada até a próxima utilização.

**IMPORTANTE! Como outros polivinilos, o Cinch-90 liberta hidrogénio no processo de cura. Para obter melhores resultados, retarde por três (3) horas a lavagem do modelo.**

**ARMAZENAGEM E UTILIZAÇÃO**

1. Armazenar entre 18°C e 24°C (64°F-75°F). Se exposto a calor excessivo, o prazo de validade normal (12 meses) diminuirá.
2. Para obter melhor resultado, utilize-o a temperaturas normais de interior. Para aumentar os tempos de trabalho/cura, utilize o material ligeiramente arrefecido.
3. A contaminação pelo contacto com luvas de látex pode interferir com a reacção de cura dos polivinilos. Os polivinilos são incompatíveis com material à base de poliéter e polisulfato. Os resíduos de acrílico e de metacrilato podem inibir a cura dos polivinilos.

**INFORMAÇÃO PARA ENCOMENDA**

Stock N° S453 - Cinch-90 AutoMix Cartridges, unicamente, em cartuchos de auto-mistura, contém 2 cartuchos de 50ml mais 2 ponteiros de mistura.

**GARANTIA**

Cartell substituirá, de forma gratuita, qualquer material defeituoso, até um ano depois da data de fabricação se tiver sido manipulado e armazenado correctamente. Cartell não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano, directo ou indirecto, devido ao uso, ou à inabilidade no uso do produto aqui descrito. O utilizador tem que determinar se o produto é adequado ao uso pretendido, e assumir todos os riscos e responsabilidades inerentes. Não há nenhuma garantia implícita relacionada com a venda desta mercadoria.

(SPANISH)  
**INSTRUCCIONES DE CINCH-90**

CINCH-90 es una silicona (siloxano polivinílico) de reacción por adición y secado rápido para usarse como material de impresión de piezas dentales, coronas y puentes. Disponible sólo en cartuchos de automezclado. Compatible con otros polivinilos. No contiene ingredientes peligrosos. Puede desinfectarse en una solución de glutaraldehído al 2%.

Tiempo de preparación a 23°C (73°F)	60 segundos
Tiempo mínimo de secado intraoral	90 segundos
Durómetro final	55 (Shore A)

**INSTRUCCIONES**

1. Introduzca el cartucho en la pistola de impresión, gire el tapón sellador para extraerlo, exprima 5mm de material para asegurarse de obtener un flujo regular. Si las aberturas están obstruidas, desbloquéelas con un explorador antes de continuar.
2. Enrosque la boquilla de mezcla al cartucho con un 1/4 de vuelta. Antes de continuar, compruebe que está bien ajustada. Oprima el gatillo con una presión moderada y regular para extraer la mezcla.
3. Cargue la cubeta antes de inyectar el material sobre los dientes ya preparados como "lavado".
4. Después de extraer el material, deje la boquilla de mezcla ajustada hasta su próximo uso.

¡IMPORTANTE! Como otros polivinilos, Cinch-90 emite hidrógeno después de secarse. Para obtener resultados óptimos, no realice vertidos en el molde hasta que hayan transcurrido tres (3) horas.

**ALMACENAMIENTO Y USO**

1. Almacene entre 18°C y 24°C (64°F-75°F). Exposición al calor excesivo reduce el tiempo de caducidad normal (12 meses).
2. Para obtener mejores resultados, utilícelo a temperatura ambiente. Para prolongar los tiempos de preparación/secado, enfríe el material ligeramente.
3. El contacto con guantes de látex puede interferir en la reacción de secado de los polivinilos. Los polivinilos no son compatibles con los materiales polietéricos y polisulfúricos. Los residuos acrílicos y metacrilatos pueden inhibir el secado de los polivinilos.

**INFORMACIÓN PARA PEDIDOS**

Número de stock S453 - Cinch-90, sólo cartuchos de automezclado: contiene 2 cartuchos de 50ml y 2 boquillas de mezcla.

**GARANTÍA**

Parkell sustituirá gratuitamente cualquier material defectuoso durante un periodo de 1 año desde la fecha de fabricación, siempre que la manipulación y el almacenamiento hayan sido los adecuados. Parkell no acepta responsabilidad por ninguna pérdida o daño, directos o consiguientes, derivados del uso o la incapacidad de utilizar el producto aquí descrito. El usuario determinará la adecuación del uso del producto, y asumirá cualquier riesgo y responsabilidad relacionados con éste. La venta de esta mercancía no incluye ninguna garantía implícita.

(SWEDISH)  
**CINCH-90 BRUKSANVISNING**

CINCH-90: Ett snabbstelnande additionsreaktionssilikon (polyvinylsiloxan) att användas som tandavtrycksmaterial för alla procedurer innefattande kronor, bryggor och tandlösa regioner. Finns endast tillgänglig som patroner för automatisk blandning. Kompatibelt med andra polyvinyl-er. Innehåller inga hälsovådliga ingredienser. Kan desinficeras i en 2%-ig glutaraldehydlösning.

Tid för bearbetning vid 23° (73°F)C:	60 sekunder
Minsta intraorala stelningstid:	90 sekunder
Slutlig hårdhetsgrad (durometer):	55 (Shore A)

**INSTRUKTIONER**

1. För in patronen i sprutan, skruva av förseglingslocket, och pressa ut ungefär 5 mm av materialet för att säkerställa att ett jämnt flöde erhålls. Om öppning är tilltäppt, rensa bort blockerande material med en sond innan du fortsätter.
2. Sätt på blandningsspetsen (skruva ett kvarts varv), och kontrollera att den sitter säkert. Pressa ut blandningen genom att trycka in avtryckaren med måttlig och jämn kraft.
3. Fyll skeden och och spruta ut materialet över preparatorerna.
4. Efter det att materialet pressats ut, låt blandningsspetsen sitta kvar på patronen. Den fungerar som forsegling till nästa användning.

**VIKTIGT! I likhet med andra polyvinyl-er avger Cinch-90 vätgas efter stelning. För erhållande av bästa resultat, vänta i tre (3) timmar med att slä ut modellen.**

**FÖRVARING OCH ANVÄNDNING**

1. Förvara mellan 18°C och 24°C (64°F - 75°F). Om produkten utsätts för hög värme förkortas hylltiden (normal hylltid är 12 månader).
2. För bästa resultat, använd vid normal rumstemperatur. För att förlänga arbets- och stelningstiden, arbeta med något nedkyllt material.
3. Kontaminering från latexhandskar kan fördröja stelning av polyvinyl-er. Polyvinyl-er är ej kompatibla med polyeter- och polysulfidmaterial. Akryl- och metakrylatrester kan förhindra stelning av polyvinyl-er.



**ORDERINFORMATION**

Varunummer S453 - Cinch-90 Automix. Levereras endast i patroner för automatisk blandning. Innehåller två (2) 50 ml patroner plus två (2) blandningsspetsar.

**GARANTI**

Parkell ersätter gratis allt defekt material inom ett år från tillverkningsdatumet om materialet hanterats och förvarats på rätt sätt. Parkell tar inte ansvar för någon form av förlust eller skada, direkt eller indirekt orsakad av användandet av, eller bristande förmåga att använda, den ovan beskrivna produkten. Användaren avgör om produkten är ändamålsenlig för den avsedda uppgiften, och användaren åtar sig all risk och allt ansvar i samband med användandet. Det ges ingen övrig garanti i samband med försäljning av denna produkt.

<p><b>Manufactured by:</b></p> <p>Parkell, Inc. 155 Schmitt Blvd. Farmingdale, NY 11735 USA Phone: 631-249-1134 Fax: 631-249-1242 E-Mail: info@parkell.com</p> <p><b>European Authorized Representative:</b></p> <p>(Not a dealer/distributor) MDCI Ltd., Independent House, Imberhome Lane, East Grinstead RH19 1XT, UK</p>
--

	<p>Please read instructions Veuillez lire les instructions Por favor lea las instrucciones Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung Si prega di leggere le istruzioni Leia as instruções, por favor. ÁéääUóóá óéó íaçããóáó Læs venligst brugsvejledningen De aanwijzingen lezen a.u.b. Olkaa hyvä, luekkaa ohjeet Vennligst les instruksjonene Se anvisningarna</p>		<p>Storage Temperature Température de stockage Temperatura de almacenamiento Lagertemperatur Temperatura di immagazzinaggio Temperatura de armazenamento έάρηηέήάόβá áðìè' έάóóçð Obewarungstemperatur Bewaartemperatuur Varastolämpötila Lagringstemperatur Förvaringstemperatur</p>
---	---	---	---